

EDUCATION BUREAU CIRCULAR MEMORANDUM No. 103/2022

From : Secretary for Education
Ref. : EDB(CSD/CRS)/1-50/1(1)

To : Heads of Kindergartens, Primary,
Secondary and Special schools which
offer local curriculum (excluding ESF
schools and international schools)

Date: 21 June 2022

Picture Book for National Security Education
《我們的國家，我們的安全》(Chinese only)

Summary

This circular memorandum aims to inform kindergartens, primary and secondary schools which offer local curriculum about the distribution of the captioned picture book.

Details

2. Article 10 of the Law of the People's Republic of China on Safeguarding National Security in the Hong Kong Special Administrative Region stipulates that the Hong Kong Special Administrative Region shall promote national security education in schools and universities and through social organisations, the media, the internet and other means to raise the awareness of Hong Kong residents of national security and of the obligation to abide by the law.

3. It is the responsibility of schools to implement national security education through the school curriculum. National security education is a part of, and inseparable from, national education. To support the smooth implementation of national security education in schools, the Education Bureau (EDB) has been adopting various support measures, which include providing relevant learning and teaching resources, to enrich students' understanding of our country, nurture in students a sense of belonging to our country, a sense of national identity, and their awareness and responsibility of safeguarding national security.

4. The EDB and the Security Bureau had reviewed the picture book titled 《我們的國家，我們的安全》("the Picture Book") compiled by the 國家安全法治研究基地 (Chinese only) of the University of International Relations with Professor Bi Yanying, Dean of the Department of Law of the University of International Relations, as the Executive Editor. The Picture Book is rich in content with lively illustrations and concise language. Written from students' perspective and through different themes and daily examples, including “中國香港是我家”, “東方之珠長繁榮”, “科技發展是動力”, “中華文化遠流長”, “網絡空間無小事”, etc., it provides readers with a simple yet in-depth introduction to the holistic view of national security and covers over ten major fields. The Picture Book is suitable for students to read, and is of great support for schools' implementation of national security education.

5. In this regard, the EDB and the Security Bureau will distribute complimentary copies of the Picture Book to schools offering local curriculum as supplementary teaching resources and reading materials for students. Each secondary and primary school will be allocated 3 copies and 5 copies respectively. Teachers can adopt the ideas from the Picture Book and design extended learning activities according to students' abilities and levels to nurture in students an awareness of the country and their love for the motherland. Each kindergarten and special school will be allocated 2 copies, and teachers can introduce the content of the Picture Book to students in the form of storytelling. Heads of kindergartens, primary, secondary and special schools are requested to complete the attached collection form and arrange to collect the books at the respective Regional Education Offices from 24 June 2022 to 22 July 2022 (for primary and secondary schools) or from 25 July 2022 to 24 August 2022 (for kindergartens).

Contact Person

6. For enquiries, please contact the Curriculum Resources Section, Curriculum Support Division, Education Bureau, at 3698 4423.

Edward KONG
for Secretary for Education

c.c. Heads of Sections - for information

教育局課程支援分部
Curriculum Support Division, Education Bureau

領取表格 Collection Slip

(適用於幼稚園、小學及中學) (Applicable to kindergartens, primary schools and secondary schools)

地點:	<p>港島區域教育服務處 香港太古城太古灣道14號3樓 電話：2863 4646</p> <p>九龍區域教育服務處 九龍塘沙福道19號 教育局九龍塘教育服務中心東座平台 電話：3698 4108</p> <p>新界西區域教育服務處 新界荃灣青山道荃灣段457號華懋荃灣廣場19樓 電話：2437 7272</p> <p>新界東區域教育服務處 新界上水龍琛路39號上水廣場22樓 電話：2639 4876</p>	Venue:	<p>Hong Kong Regional Education Office 3/F, 14 Taikoo Wan Road, Taikoo Shing, Hong Kong Tel: 2863 4646</p> <p>Kowloon Regional Education Office Podium, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon Tel: 3698 4108</p> <p>New Territories West Regional Education Office 19/F, Chinachem Tsuen Wan Plaza, 457 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories Tel: 2437 7272</p> <p>New Territories East Regional Education Office 22/F, Landmark North, 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, New Territories Tel: 2639 4876</p>
日期:	<p>2022年6月24日至7月22日 (中小學適用)</p> <p>2022年7月25日至8月24日 (幼稚園適用)</p>	Date:	<p>24 June 2022 to 22 July 2022 (applicable to primary and secondary schools)</p> <p>25 July 2022 to 24 August 2022 (applicable to kindergartens)</p>
時間:	<p>星期一至五 上午九時三十分至十二時三十分 及下午二時三十分至五時三十分 (星期六、日及公眾假期休息)</p>	Time:	<p>Monday – Friday 9:30 a.m. – 12:30 p.m. & 2:30 p.m. – 5:30 p.m. (Closed on Saturdays, Sundays and Public Holidays)</p>

請向持表格人提供下列物品：

Please issue the bearer the following materials:

<p>《我們的國家，我們的安全》</p> <p>(每本繪本大小約為21.6公分 x 20.7公分 x 1.1公分，重約 0.4 公斤。)</p> <p>(The size of each picture book is about 21.6 cm x 20.7 cm x 1.1 cm and the weight is about 0.4 kg.)</p>	中小學請於 2022 年 6 月 24 日至 7 月 22 日領取繪本			
	*小學	5 本	Primary School	5 copies
	*中學	3 本	Secondary School	3 copies
	*特殊學校	2 本	Special School	2 copies
	幼稚園請於 2022 年 7 月 25 日至 8 月 24 日領取繪本			
	*幼稚園	2 本	Kindergarten	2 copies
	*請圈出適當學校類別。 Please circle appropriate school type.			

學校名稱：

Name of school:

學校電話：

Telephone:

校長姓名：

Name of School Head:

校長簽署：

Signature of School Head:

日期：

Date:

